

Східняк Марко

Біографія

Марко Східняк (псевдо для власних творів), **Віктор Часник** (псевдо для перекладів). Згідно паспорту – Чесноков Віктор Леонтійович. Перекладач, автор оповідань у дусі альтернативної історії та українських "попаданців".

Народився 29 липня 1949 року на Херсонщині, у сім'ї селян-колгоспників, водія та доярки. По закінченню університету працював викладачем у ряді університетів України. Кандидат наук, доцент. Автор низки підручників за фахом. У другому десятилітті XXI століття зайнявся перекладом. Найкращими переспівами цього періоду можна вважати: А. С. Грін "Золотий ланцюг". – К: Компас, 2013; Ж. Верн "Плавучий острів" – (Електронну книжку видав *Укрліб*) та ін.

По закінченню викладацької роботи, у 68 років повністю перейшов до літературної діяльності. Першим твором цього періоду є переклад оповідання Фрица Лейбера "Порядна дівчина і її п'ять чоловіків". Найкращими: збірка оповідань Габріеля Гарсія Маркес "Похорони Великої мами"; п'єса Жана Жироду "Троянської війни не буде"; може — продовження перекладів повістей Жуль Верна. Останнім часом доводить до достатньої якості та публікує власні оповідання.